

HỢP ĐỒNG SỬ DỤNG HUYỆT MỘ/ HỌC LƯU TRO

Hợp đồng số: S0161-170117

CÔNG TY				
Tên Công ty: CÔNG TY TNHH THIÊN ĐƯỜNG SÀI GÒN		Người đại diện: VÕ THỊ MỸ LINH – Chức vụ: TP. HCNS		
Giấy chứng nhận đầu tư: 50121000201		Mã số thuế: 110119456		
Địa chỉ: ẤP LONG PHÚ, XÃ TÂN KIM, HUYỆN CẦN GIUỘC, TỈNH LONG AN.		Số tài khoản ngân hàng: 45312526 TẠI VPBANK CN HCM – PHÒNG DVKH PHÍA NAM		
KHÁCH HÀNG				
Tên đầy đủ theo CMND / Hộ chiếu: XXX XXX XXX				
Quốc tịch <input checked="" type="checkbox"/> Việt Nam <input type="checkbox"/> Khác:	Giới tính <input checked="" type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	Tôn giáo <input type="checkbox"/> Phật Giáo <input type="checkbox"/> Cơ Đốc Giáo <input type="checkbox"/> Khác:	Dân tộc <input checked="" type="checkbox"/> Kinh <input type="checkbox"/> Khác:	Tình trạng hôn nhân <input type="checkbox"/> Độc Thân <input checked="" type="checkbox"/> Đã Kết Hôn <input type="checkbox"/> Ly Hôn
CMND / Hộ chiếu số: XXXXXXX	Ngày cấp: 09/04/2012	Nơi cấp: CA TP HỒ CHÍ MINH		
Địa chỉ thường trú : XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXX XXXXX XXXXXX TP. Hồ Chí Minh		Địa chỉ liên lạc thư từ (nếu khác với địa chỉ thường trú):		
ĐT và địa chỉ liên lạc KH : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, huyện Bình Chánh, TP. Hồ Chí Minh				Di động: Di động:
CHI TIẾT HUYỆT MỘ / HỌC LƯU TRO				
Loại sản phẩm dịch vụ khách chọn:		Diện tích tiêu chuẩn: 9 m2 (dài 3.54 x rộng 2.54)		
1. Trọn gói Huyệt Mộ <input type="checkbox"/> , trong đó: - Huyệt : + Đơn <input type="checkbox"/> + Đôi <input checked="" type="checkbox"/> - Nấm mộ: + Sử dụng <input type="checkbox"/> + Chưa sử dụng <input checked="" type="checkbox"/> - Dịch vụ: + Chăm sóc khuôn viên vĩnh viễn <input checked="" type="checkbox"/> + Mai táng, cải táng tại công viên và dịch vụ chăm sóc vĩnh viễn <input type="checkbox"/>		2. Trọn gói học lưu tro <input type="checkbox"/>		Địa chỉ Huyệt mộ : - Khu: Thiên Vạn Phúc - Lô: AT05 - Mã huyệt mộ: TVP3-AT05 (Sơ đồ vị trí đính kèm)
Số lượng huyệt/ học: 02		Số người chôn cất tối đa cho phép: 02		
PHÍ SỬ DỤNG				
Phí sử dụng Huyệt : XXX,XXX,XXX VND (Bằng chữ: XXX XXX XXX XXX đồng). <i>Giá trên bao gồm: Quyền sử dụng Huyệt (kim tinh); Dịch vụ tang lễ và an táng tại công viên nghĩa trang; Quyền sử dụng các công trình tiện ích: cảnh quan, nơi thờ tự, nhà tang lễ, đường nội bộ, an ninh...; Dịch vụ quản lý chăm sóc, hương khói, cầu siêu, dịch vụ phục vụ hướng dẫn thăm viếng và tưởng niệm...</i>				
PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN				
Trả tiền theo tiến độ đính kèm		<input checked="" type="checkbox"/> Tiền mặt		<input type="checkbox"/> Chuyển khoản
Lưu ý: 1. Mọi khoản thanh toán phải được trả cho “ Công Ty TNHH Thiên Đường Sài Gòn ”. 2. Vui lòng đính kèm một bản sao CMND/ Hộ chiếu (công chứng) trong vòng 3 tháng gần nhất, có hình ảnh rõ ràng gửi cùng với Hợp đồng. 3. Vui lòng nêu địa chỉ Huyệt mộ / Học lưu tro và số tham chiếu Hợp đồng trên mặt sau chi phiếu hoặc trên chi tiết thông tin chuyển khoản. 4. Các loại thuế khác và phí, lệ phí (nếu có) phải nộp theo quy định của Nhà nước sẽ do Khách hàng chịu trách nhiệm thanh toán. Công ty sẽ thông báo cho Khách hàng biết để thực hiện. 5. Khách hàng phải thông báo cho Công ty tối thiểu là 48 giờ trước khi mai táng hoặc đặt tro cốt vào Học lưu tro. 6. Hợp đồng này bao gồm điều kiện và điều khoản chung ở các trang sau và bất kỳ những thay đổi, điều chỉnh nào của nó. <i>Công ty và khách hàng đã đọc, hiểu nội dung và đồng ý ký tên dưới đây để thực hiện:</i>				
Người mua (ký và ghi rõ họ tên)		Người liên hệ (ký và ghi rõ họ tên)		Ngày:
DÀNH RIÊNG CHO CÔNG TY				
Người lập (ký và ghi rõ họ tên)		Giám sát (ký và ghi rõ họ tên)		Giám đốc (ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên)
Ngày:		Ngày:		Ngày:

ĐIỀU KIỆN VÀ ĐIỀU KHOẢN CHUNG

1. Định nghĩa và giải thích:

- (a) “**Bên**” có nghĩa là Công Ty hoặc Khách hàng và “**Các Bên**” có nghĩa là bao gồm cả Công Ty và Khách hàng tùy theo ngữ cảnh của Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này;
- (b) “**Công Ty**” có nghĩa là **Công ty TNHH Thiên Đường Sài Gòn**, một công ty được thành lập và hoạt động hợp pháp tại Việt Nam theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 1101194561 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Long An cấp lần đầu ngày 28 tháng 10 năm 2009, thay đổi lần thứ 7 vào ngày 07 tháng 01 năm 2016 hoặc một tên gọi khác hoặc một bên khác được Công Ty (theo định nghĩa ở đây) chuyển giao quyền và nghĩa vụ tiếp tục thực hiện Hợp đồng với Khách hàng theo các Điều kiện và Điều khoản chung này;
- (c) “**Dự Án**” có nghĩa là Dự án Công viên Nghỉ trang Sài Gòn Thiên Phúc tọa lạc tại Xã Tân Kim, Huyện Cần Giuộc, Tỉnh Long An do Ủy ban nhân dân Tỉnh Long An cấp cho Công Ty theo Giấy Chứng Nhận Đầu tư số 3857566370 (số cũ 50121000201) vào ngày 04 tháng 5 năm 2010, sửa đổi lần thứ 5 ngày 24 tháng 08 năm 2016;
- (d) “**Phí dịch vụ Tổ chức tang lễ**” có nghĩa là khoản phí mà Khách hàng phải thanh toán cho Công Ty để Công Ty cung cấp các dịch vụ tổ chức tang lễ theo quy định tại Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này.
- (e) “**Giấy Chứng Nhận quyền sử dụng Đất**” có nghĩa là Giấy Chứng Nhận quyền sử dụng Đất số CA 957166 được cấp cho Công Ty xác nhận quyền sử dụng hợp pháp để đầu tư phát triển khu đất 5,6ha với các thông tin chi tiết sau đây:
 - Thửa đất số : 133
 - Tờ bản đồ số : 3
 - Địa chỉ : Ấp Long Phú, Xã Tân Kim , Huyện Cần Giuộc, Tỉnh Long An
 - Mục đích : Đất sử dụng cho mục đích xây dựng nghĩa trang
 - Thời hạn : Lâu dài
- (f) “**Hợp đồng**” có nghĩa là hợp đồng sử dụng Huyệt mộ /Hộc lưu tro cùng với Điều kiện và Điều khoản chung và tất cả các giấy tờ chứng từ, văn bản, tài liệu được đính kèm hoặc được nhắc đến trong Hợp đồng;
- (g) Huyệt là Kim tinh (hóc chôn) với kích thước theo tiêu chuẩn theo quy định của công ty đã được xây bê tông xung quanh dưới mặt đất dùng để táng thi hài, hài cốt của người chết.
- (h) “**Huyệt mộ**” là huyệt đã táng thi hài, hài cốt của người chết và đã lấp đất, xây nấm mộ (bao gồm bộ phụ kiện để thờ cúng).
- (i) “**Huyệt**” hay “**Hộc lưu tro**” có nghĩa là nơi chôn cất thi thể/tro cốt người quá cố mà Khách hàng có quyền sử dụng theo quy định của Hợp đồng và Điều kiện, và Điều khoản chung này;
- (j) “**Phí sử dụng Huyệt mộ /Hộc lưu tro**” có nghĩa là khoản phí sử dụng Huyệt (kim tinh), Nấm mộ; Dịch vụ tang lễ và an táng tại công viên nghĩa trang; Quyền sử dụng các công trình tiện ích: cảnh quan, nơi thờ tự, nhà tang lễ, đường nội bộ, an ninh...; Dịch vụ quản lý chăm sóc, hương khói, cầu siêu, dịch vụ phục vụ hướng dẫn thăm viếng và tưởng niệm...mà Khách hàng phải thanh toán cho Công Ty mà không hoàn lại để có được quyền sử dụng Huyệt mộ/ Hộc

lưu tro theo vị trí, kích thước theo thỏa thuận tại Hợp đồng này. Trường hợp Khách hàng chỉ mua huyệt trước, thì chậm nhất trước ngày sử dụng, Khách hàng phải mua tiếp phần Nấm mộ, khi đó hai bên tiến hành ký kết Phụ lục Hợp đồng bổ sung Hợp đồng này, khi đó đương nhiên khách hàng được hưởng tất cả các quyền lợi, dịch vụ như một hợp đồng trọn gói.

- (k) “**Phí chăm sóc và bảo quản**” có nghĩa là khoản phí mà Khách hàng phải thanh toán cho Công Ty để Công Ty cung cấp các dịch vụ chăm sóc và bảo quản Huyệt mộ /Hộc lưu tro theo quy định tại Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này;
- (l) “**Quyền sử dụng**” có nghĩa là quyền của Khách hàng trong việc mai táng thi thể/tro cốt của người quá cố vào Huyệt mộ/ Hộc lưu tro cho phù hợp với quy định pháp luật và thuần phong mỹ tục của Việt Nam; và
- (m) “**Sự kiện bất khả kháng**” có nghĩa là bất kỳ sự kiện nào nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của Công Ty hoặc Khách hàng, trực tiếp ngăn cản Công Ty hoặc Khách hàng thực hiện bất kỳ các nghĩa vụ nào của mình theo Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này, bao gồm (nhưng không giới hạn) động đất, lũ lụt, thời tiết khắc nghiệt, chiến tranh, bãi công, đóng cửa công sở, bạo loạn, dịch bệnh, kiểm dịch hoặc bất kỳ chính sách hoặc hành động nào của Chính phủ.

2. Xác lập quyền sử dụng Huyệt mộ / Hộc lưu tro

- (a) Trong vòng [05 ngày làm việc] kể từ ngày Công ty gửi yêu cầu thanh toán hoặc chứng từ khác tương tự cho Khách hàng, Khách hàng phải thanh toán cho Công ty phí sử dụng Huyệt mộ /Hộc lưu tro, phí dịch vụ Tổ chức tang lễ, phí chăm sóc và bảo quản và các loại phí khác (nếu có) theo quy định của Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này. Sau khi Khách hàng thanh toán đầy đủ các khoản phí, Khách hàng đã có đầy đủ quyền sử dụng đối với Huyệt mộ /Hộc lưu tro.
- (b) Vị trí và diện tích của Huyệt mộ /Hộc lưu tro đúng theo sơ đồ vị trí đính kèm. Bất kỳ sự sai lệch nào về vị trí hoặc diện tích sẽ không làm ảnh hưởng đến hiệu lực của Hợp đồng nhưng Khách hàng sẽ có quyền được chọn Huyệt mộ/Hộc lưu tro tại một vị trí tương tự (nếu còn) trong Dự Án để thay thế.
- (c) Khách hàng đồng ý rằng Công Ty có toàn quyền chấm dứt Hợp đồng trong trường hợp Khách hàng không thanh toán các khoản phí theo quy định tại Hợp đồng trong vòng 02 (hai) tháng kể ngày đến hạn. Trong trường hợp đó, việc vi phạm nghĩa vụ thanh toán của Khách hàng là nguyên nhân Hợp đồng bị chấm dứt trước thời hạn, Công ty sẽ gửi thông báo chấm dứt Hợp đồng ngay lập tức tới Khách hàng. Khoản đặt cọc và các thanh toán trước mà Khách hàng đã trả sẽ đương nhiên được xem là khoản bồi thường cho việc không thanh toán. Khách hàng theo đây đồng ý không có bất kỳ khiếu nại, khiếu kiện nào đối với Công Ty về khoản bồi thường đó.

3. Thực thi quyền sử dụng Huyệt mộ /Hộc lưu tro

- (a) Khách hàng có thể tại bất kỳ thời điểm nào chỉ định bằng văn bản cho người hưởng quyền của Khách hàng theo Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này và có thể thu hồi việc chỉ định này bất kỳ lúc nào và chỉ định một người khác làm người thụ hưởng, bao gồm quyền sử dụng trong trường hợp vắng mặt Khách hàng (“**Người thụ hưởng**”) với điều kiện Người thụ hưởng cam kết chịu trách nhiệm

và bồi thường cho Công Ty mọi khoản phí, chi phí, khoản chi tiêu hoặc thiệt hại phát sinh do những quyền này. Khi Người thụ hưởng được chỉ định nhưng không thể liên hệ được để thực hiện quyền sử dụng và trong trường hợp không có mặt Khách hàng, Công Ty sẽ có toàn quyền quyết định liệu có cho phép bất kỳ người nào khác thực hiện quyền sử dụng này.

- (b) Khi có nhiều hơn một người được chỉ định để thụ hưởng quyền sử dụng này, thì người đầu tiên trong trường hợp huyệt Mộ đơn, và hai người đầu tiên trong trường hợp Mộ đôi có Giấy chứng tử cung cấp cho Công Ty, thì sẽ là người thụ hưởng của Huyệt/Hộc lưu tro. Tùy theo trường hợp cụ thể, trước khi sử dụng khách hàng phải báo và phải cung cấp cho Công ty Giấy báo tử và/hoặc các loại giấy tờ, bằng chứng của Cơ quan có thẩm quyền và/hoặc các loại giấy tờ, bằng chứng của Đơn vị có chức năng về người sẽ được chôn cất tại phần huyệt khách hàng đã mua.
- (c) Trừ khi Huyệt mộ/Hộc lưu tro được nêu cụ thể là phần Mộ đôi hoặc một phần Mộ đặc biệt, thì chỉ có một phần mộ được cho phép mai táng tại Huyệt/Hộc lưu tro. Huyệt/Hộc lưu tro sẽ chỉ được sử dụng với mục đích mai táng thì thể người được Công Ty phê duyệt.
- (d) Trong trường hợp Huyệt / Hộc lưu tro của Khách hàng không sẵn sàng cho việc mai táng vì bất kỳ lý do nào, Công ty phải tìm Huyệt / Hộc lưu tro khác thay thế cho Khách hàng với cùng điều kiện tương tự như Huyệt / Hộc lưu tro đã giao cho Khách hàng theo Hợp đồng. Hoặc Khách hàng có quyền tự chọn vị trí Huyệt / Hộc lưu tro khác với tiêu chuẩn ban đầu thì có trách nhiệm chi trả phần giá trị chênh lệch (nếu có) cho Công ty. Trong trường hợp Khách hàng từ chối nhận Huyệt mộ/ Hộc lưu tro thay thế, Công Ty sẽ hoàn trả lại cho Khách hàng đầy đủ số tiền đã thanh toán theo Hợp đồng mà không có bất kỳ sự đền bù phát sinh nào khác.
- (e) Việc xây dựng, chỉnh trang, trang trí tưởng niệm hoặc bất kỳ công trình nào tại Huyệt mộ /Hộc lưu tro trong khuôn viên Dự Án sẽ chỉ được thực hiện dựa trên cơ sở thiết kế, các mẫu và các nhà thầu được Công Ty phê duyệt hoặc chỉ định.
- (f) Không có bất kỳ sự mai táng hay khai quật nào được cho phép nếu không được sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền. Công Ty sẽ không có trách nhiệm đối với việc xin phép cho việc đó cũng như xác định di thể sẽ được chôn hay khai quật. Nếu có bất kỳ sự khai quật/di dời thi thể nào đối với Huyệt mộ /Hộc lưu tro, Công Ty sẽ có toàn quyền sắp xếp hoặc xử lý Huyệt mộ /Hộc lưu tro đó theo cách mà Công ty cho là thích hợp theo quyết định của riêng mình.

4.

huyền giao quyền sử dụng Huyệt mộ /Hộc lưu tro

- (a) Khách hàng chỉ có quyền tự do chuyển giao, tặng cho quyền sử dụng Huyệt / Hộc lưu tro của mình khi có sự đồng ý bằng văn bản của Công Ty. Trong trường hợp này, khách hàng thanh toán một khoản phí chuyển giao với điều kiện vào thời điểm chuyển giao chưa có việc mai táng nào được thực hiện tại Huyệt/Hộc lưu tro đó và chưa có sự chỉ định Người thụ hưởng từ Khách hàng. Trường hợp Khách hàng đã chỉ định Người thụ hưởng thì phải hủy quyền hưởng thụ của Người hưởng thụ đã được chỉ định trước đó. Bên thứ ba nhận chuyển giao hoặc được tặng cho phải có nghĩa vụ và trách nhiệm tiếp tục thực hiện mọi điều khoản

và điều kiện của Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này.

- (b) Công Ty không chịu bất cứ trách nhiệm nào khi có sự tranh chấp giữa Khách hàng và Bên nhận chuyển giao liên quan đến quyền sử dụng Huyệt mộ / Hộc lưu tro.
- (c) Nếu việc chuyển nhượng phát sinh các loại thuế, chi phí, lệ phí có liên quan thì Khách hàng và bên nhận chuyển giao, tặng cho có trách nhiệm thanh toán đầy đủ cho cơ quan thuế theo đúng quy định của pháp luật hiện hành.
- (d) Trong trường hợp Công Ty vì bất cứ lý do nào đó phải chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ và trách nhiệm của mình trong Dự Án ảnh hưởng đến quyền sử dụng Huyệt mộ/Hộc lưu tro cho Bên thứ ba thì việc chuyển nhượng này phải được các cơ quan hữu quan có thẩm quyền chấp thuận bằng văn bản. Nếu việc chuyển nhượng được các cơ quan có thẩm quyền chấp thuận, thì Bên thứ ba nhận chuyển nhượng Dự Án phải có nghĩa vụ và trách nhiệm tiếp tục thực hiện mọi điều khoản và điều kiện của Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này và chịu trách nhiệm pháp lý trước pháp luật.

5. Quyền và nghĩa vụ của Công Ty

- (a) Cam kết đảm bảo tính hợp pháp và chất lượng công trình của Dự Án trong đó có Huyệt mộ /Hộc lưu tro;
- (b) Cung cấp cho Khách hàng một (01) bản sơ đồ vị trí và diện tích Huyệt mộ /Hộc lưu tro tại thời điểm ký kết Hợp đồng;
- (c) Không ký hợp đồng sử dụng Huyệt /Hộc lưu tro với bất kỳ bên thứ ba nào tại Huyệt /Hộc lưu tro sau khi ký kết Hợp đồng với Khách hàng, trừ khi Hợp đồng chấm dứt theo quy định của Điều kiện và Điều khoản chung này;
- (d) Cung cấp cho Khách hàng bản thiết kế và mẫu các phần Mộ và khuôn viên khác nhau để Khách hàng lựa chọn mẫu phù hợp với khuôn viên cảnh quan chung của Dự Án và tuân thủ các quy định của pháp luật;
- (e) Kiểm tra, giám sát việc xây dựng các phần Mộ và cảnh quan phù hợp với thiết kế tổng thể của Dự Án;
- (f) Là đơn vị duy nhất cung cấp dịch vụ quản lý nghĩa trang theo quy định của Hợp Đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này và cũng là đơn vị duy nhất cung cấp dịch vụ xây nắm mộ, khuôn viên phần mộ theo những thiết kế mẫu của Công Ty đưa ra và đảm bảo chất lượng cũng như chi phí xây dựng phù hợp với mức giá chung của thị trường;
- (g) Quản lý và điều hành mọi hoạt động của Dự Án;
- (h) Nỗ lực hợp lý để đảm bảo an ninh, vệ sinh, trật tự, duy trì các công trình cảnh quan cần thiết trong khuôn viên Dự Án.
- (i) Cung cấp thông tin về huyệt mộ, thông tin người mất chôn cất tại huyệt đã được lưu trữ theo yêu cầu hợp lý của Khách hàng;
- (j) Được quyền yêu cầu Khách hàng chấp hành đầy đủ các nghi thức, quy cách, đảm bảo an toàn, vệ sinh môi trường về chôn cất tại khuôn viên Dự Án;
- (k) Có quyền yêu cầu Khách hàng dừng các hoạt động có thể ảnh hưởng đến quy hoạch chung của Dự Án;
- (l) Được quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng trong trường hợp Khách hàng không thực hiện việc thanh toán theo quy định tại Hợp Đồng hoặc vi phạm các quy định của Hợp đồng và/hoặc Điều kiện và Điều khoản chung này;

- (m) Công trình tiện ích do Công Ty xây dựng bên ngoài Huyệt mộ /Hộc lưu tro bao gồm đường xá, hệ thống cấp thoát nước, đèn chiếu sáng, cây xanh và các công trình công cộng khác đều thuộc quyền sở hữu của Công Ty; và
- (n) Các quyền và nghĩa vụ khác của Công Ty theo quy định tại Hợp đồng, Điều kiện và Điều khoản chung này và pháp luật.

6.

Quyền và nghĩa vụ của Khách hàng

- (a) Đảm bảo có đầy đủ hành vi dân sự để giao kết Hợp đồng và thực thi các nghĩa vụ theo Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này;
- (b) Thanh toán cho Công Ty đầy đủ các khoản phí theo quy định của Hợp Đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này;
- (c) Việc thiết kế, xây dựng phần Mộ và khuôn viên cảnh quan phải tuân thủ theo mẫu do Công Ty đưa ra. Trong trường hợp Khách hàng có yêu cầu về sự thay đổi trong thiết kế và xây dựng thì phải được chấp thuận bằng văn bản của Công Ty trước khi công việc xây dựng được tiến hành nhằm đảm bảo cấu trúc và thẩm mỹ của khu phần Mộ và cảnh quan phù hợp với thiết kế tổng thể của Dự án;
- (d) Tuân thủ các yêu cầu kỹ thuật xây dựng và cảnh quan của Dự Án;
- (e) Sử dụng Phần Huyệt /Hộc lưu tro đúng mục đích được quy định tại Hợp Đồng này;
- (f) Được quyền viếng thăm phần Huyệt mộ và hưởng các chính sách chăm sóc, bảo quản theo quy định tại Hợp đồng, Điều kiện và Điều khoản chung này và Quy chế Quản lý Nghĩa trang của Dự Án;
- (g) Phải tuân thủ chấp hành việc chôn cất theo quy định về môi trường và quy định của Dự Án do Công Ty ban hành và các quy định của pháp luật về quản lý nghĩa trang;
- (h) Trong trường hợp, Khách hàng đã cải táng, di chuyển người đã được chôn cất tại Huyệt mộ /Hộc lưu tro đi nơi khác, Khách hàng không được sử dụng Huyệt mộ để tiếp tục chôn cất cho người khác hoặc chuyển giao cho bên thứ ba. Trong trường hợp này, Hợp đồng đương nhiên chấm dứt, Công Ty sẽ tiếp tục có quyền quyết định việc khai thác và sử dụng theo quyết định của Công Ty;
- (i) Tuân thủ đúng các nghi thức chôn cất người chết hoặc cải táng theo từng tín ngưỡng, tôn giáo, dân tộc đã thông báo với Công Ty. Không được tự ý sử dụng bất kỳ nghi thức chôn cất nào khác hoặc có những hành vi gây ảnh hưởng đến thuần phong mỹ tục, đạo đức dân tộc, trái pháp luật xúc phạm đến người đã khuất, thân nhân của họ hoặc thành viên đội mai táng của Công Ty;
- (j) Hoàn toàn chịu trách nhiệm về các rủi ro và trách nhiệm pháp lý cũng như không được yêu cầu Công Ty bồi thường hay chịu trách nhiệm đối với bất kỳ mất mát nào phát sinh từ việc chôn cất tài sản theo người chết (nếu có);
- (k) Trước khi tiến hành chôn cất, Khách hàng có nghĩa vụ thông báo cho Công Ty ít nhất 02 ngày để Công Ty chuẩn bị cho việc phục vụ an táng, cải táng được kịp thời. Trong trường hợp cấp bách Khách hàng nhất thiết phải liên hệ ngay với Công Ty để được hướng dẫn trực tiếp. Đồng thời cung cấp Giấy báo tử và/hoặc các loại giấy tờ, bằng chứng của Cơ quan có thẩm quyền và/hoặc các loại giấy tờ, bằng chứng của Đơn vị có chức năng về người sẽ được chôn cất

tại phần Huyệt để Công Ty lưu trữ và hướng dẫn cho thân nhân thăm Mộ sau này;

- (l) Khách hàng hiểu rằng việc sử dụng Huyệt mộ /Hộc lưu tro theo Hợp đồng sẽ không dẫn đến việc cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sử hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với Huyệt mộ /Hộc lưu tro. Do đó, Khách hàng cam kết không có bất kỳ yêu cầu, khiếu nại nào liên quan đến việc này kể từ ngày ký Hợp đồng;

Q

- (m) Trong trường hợp Khách hàng chết hay mất năng lực hành vi dân sự thì bên thừa kế hợp pháp của Khách hàng theo quy định của pháp luật sẽ có quyền thừa kế toàn bộ quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến Hợp đồng; và
- (n) Các quyền và nghĩa vụ khác của Khách hàng theo quy định tại Hợp đồng, Điều kiện và Điều khoản chung này và pháp luật.

7. Phí chăm sóc và bảo quản

- (a) Phí chăm sóc và bảo quản do Công Ty cung cấp cho Khách hàng tại Dự Án tính từ thời điểm đóng tiền dịch vụ bao gồm chi phí cho các công việc sau:
 - (i) Thắp hương cho mỗi phần Mộ vào các ngày rằm, mùng một âm lịch hàng tháng, các ngày Lễ, Tết cổ truyền theo phong tục tập quán của người dân Việt Nam;
 - (ii) Thu gom rác thải, vệ sinh và duy trì cảnh quan Dự Án, chăm sóc Huyệt/ Huyệt mộ /Hộc lưu tro, tưới và cắt tỉa cỏ, cây cảnh trong khuôn viên Dự Án, nhưng không bao gồm cỏ, cây cảnh do Khách hàng trồng hoặc đặt thêm tại nơi đặt Huyệt mộ /Hộc lưu tro (nếu có) phù hợp với các quy định của Hợp đồng; và
 - (iii) Cung cấp và đảm bảo điện chiếu sáng tại các khu vực công cộng của Dự Án.
- (b) Khách hàng sẽ thanh toán Phí chăm sóc và bảo quản cho Công Ty theo quy định tại Điều 2.(a) nêu trên.
- (c) Công Ty phải chịu trách nhiệm pháp lý trước cơ quan nhà nước có thẩm quyền trong việc trực tiếp quản lý, sử dụng và/hoặc ủy thác cho bên thứ ba quản lý và sử dụng phí này đúng mục đích và phù hợp với các quy định của pháp luật hiện hành.

- 8. “**Dịch vụ tổ chức tang lễ**” có nghĩa là các dịch vụ do Công Ty cung cấp cho Khách hàng bao gồm công tác chuẩn bị nơi tổ chức lễ và các dụng cụ vật tư cần thiết sử dụng cho lễ an táng tại công viên.

9. Sự kiện bất khả kháng

- (a) Trong trường hợp một trong Các Bên bị trì hoãn hay bị cản trở thực hiện nghĩa vụ của mình theo Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này do sự kiện bất khả kháng (“Bên bị **ảnh hưởng**”), Bên bị ảnh hưởng phải:
 - (i) Thông báo cho Bên kia bằng văn bản về sự kiện bất khả kháng và chứng cứ chứng minh hợp lý về sự kiện đó;
 - (ii) Gửi văn bản thông báo về sự trì hoãn hay cản trở cho Bên kia ngay khi có thể một cách hợp lý nêu rõ ngày bắt đầu và phạm vi của việc trì hoãn hay cản trở đó, lý do trì hoãn hay cản trở và khoảng thời gian ước lượng của việc trì hoãn hay cản trở đó;
 - (iii) Sử dụng mọi nỗ lực hợp lý để giảm thiểu tác động của sự trì hoãn hay cản trở đó đối với việc thực hiện

các nghĩa vụ của mình theo Hợp Đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này; và

(iv) Phục hồi việc thực hiện các nghĩa vụ của mình ngay khi có thể một cách hợp lý sau khi loại bỏ được lý do trì hoãn hay cản trở.

(b) Nếu Hợp đồng không thể tiếp tục được thực hiện bởi sự kiện bất khả kháng trong thời gian hơn [sáu mươi (60)] ngày làm việc liên tục và các Bên đã cùng nhau thương lượng nhằm khắc phục sự kiện bất khả kháng mà không khắc phục được, bất kỳ Bên nào cũng có quyền chấm dứt Hợp đồng ngay lập tức bằng việc gửi văn bản thông báo cho Bên kia.

10. Hiệu lực và chấm dứt Hợp đồng

(a) Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký và chấm dứt theo Khoản (b) của Điều này.

(b) Hợp đồng sẽ chấm dứt hiệu lực nếu xảy ra một trong các trường hợp sau:

(i) Khi Các Bên thỏa thuận bằng văn bản về việc chấm dứt Hợp đồng, hoặc

(ii) Khi một trong hai Bên hoặc Các Bên vi phạm các điều khoản và điều kiện của Hợp đồng mà không thể khắc phục được trong vòng 30 Ngày Làm Việc kể từ ngày thông báo vi phạm của Bên không vi phạm cho Bên vi phạm, trong trường hợp này Bên không vi phạm có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng bằng cách thông báo bằng văn bản trước 05 Ngày Làm Việc cho Bên vi phạm; hoặc

(iii) Khi xảy ra các sự kiện nêu tại Điều 3.(d) hoặc Điều 6.(h); hoặc

(iv) Xảy ra sự kiện bất khả kháng; hoặc

(c) Công Ty bị tuyên bố phá sản hoặc giải thể. Tại thời điểm chấm dứt Hợp đồng, Các Bên lập Biên bản thanh lý Hợp đồng theo quy định của pháp luật.

11. Thông tin liên lạc

(a) Tất cả thông báo trong quá trình thực hiện Hợp Đồng đều được làm thành văn bản và được gửi đến các địa chỉ đã đề cập tại phần đầu Hợp Đồng hoặc địa chỉ thay đổi sau này (nếu có).

(b) Mọi thông báo sẽ được gửi qua đường bưu điện, trao tay, fax, e-mail nhằm đảm bảo việc nhận thông báo nhanh nhất.

(c) Trường hợp thông báo được gửi đi bằng fax hoặc e-mail, văn bản gốc phải được gửi cho bên kia trong thời hạn 03 (ba) ngày kể từ ngày thông tin được gửi bằng fax hoặc e-mail.

(d) Trong trường hợp một bên thay đổi địa chỉ, người nhận, fax, e-mail, mọi thay đổi phải được gửi đến cho bên kia trong vòng 30 ngày kể từ ngày thay đổi.

12. Luật áp dụng và giải quyết tranh chấp

(a) Hợp đồng chịu sự điều chỉnh và giải thích của pháp luật Việt Nam.

(b) Mọi tranh chấp phát sinh từ hoặc liên quan đến Hợp đồng trước hết sẽ được giải quyết thông qua thương lượng thiện chí giữa các Bên. Nếu các Bên không thể giải quyết tranh chấp trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày thông báo bằng văn bản về tranh chấp của một Bên gửi cho Bên kia thì một trong hai Bên có thể đưa tranh chấp ra giải quyết tại Tòa án có thẩm quyền.

13. Điều khoản chung

(a) Các Bên cam kết thực hiện đầy đủ các điều khoản và điều kiện theo quy định tại Hợp đồng;

(b) Hợp đồng thay thế tất cả cam kết, thỏa thuận, giao ước dù bằng lời nói hay bằng văn bản trước đây giữa Các Bên;

(c) Các Bên cam kết bảo mật thông tin trong Hợp đồng và tất cả thông tin liên quan tới giao dịch của các Bên liên quan tới việc thực hiện Hợp đồng.

(d) Các Bên cam kết rằng mình có đầy đủ quyền hạn, năng lực để ký kết Hợp đồng và hoàn toàn chịu trách nhiệm về cam kết của mình trong Hợp đồng. Các Bên xác nhận là đã nghiên cứu và hiểu đầy đủ nội dung các điều khoản của Hợp đồng trước khi ký kết.

(e) Mọi sửa đổi, bổ sung đối với Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này đều phải lập thành văn bản có chữ ký của hai Bên.

(f) Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này được lập với các điều khoản và điều kiện phù hợp với luật pháp hiện hành của Việt Nam. Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này sẽ được các Bên điều chỉnh và sửa đổi tương ứng trong trường hợp pháp luật Việt Nam có sự sửa đổi và điều chỉnh.

(g) Nếu có bất cứ điều khoản nào của Hợp đồng trở lên vô hiệu hoặc không thể thực thi được, các điều khoản còn lại vẫn có đầy đủ hiệu lực thi hành. Theo đó, các Bên sẽ cùng nhau nỗ lực để điều chỉnh, sửa đổi để điều khoản vô hiệu, không thể thực thi đó trở nên có hiệu lực và có thể thực thi được.

(h) Hợp đồng và Điều kiện và Điều khoản chung này được lập thành 04 (bốn) bản gốc, Công Ty giữ 03 (ba) bản, và Khách hàng giữ 01 (một) bản. Các bản đều có hiệu lực pháp lý như nhau.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

PHỤ LỤC 2 - HỢP ĐỒNG XÂY DỰNG NẤM MỘ

Số: **S0161-170117/PL2-2017**

- Căn cứ Bộ luật dân sự của nước CHXHCN Việt Nam số 33/2005/QH11 ngày 14/06/2005;
- Căn cứ Luật thương mại số 36/2005/QH11 ngày 14/06/2005;
- Căn cứ vào Hợp đồng số: **S0161-170117**
- Căn cứ nhu cầu và khả năng hai bên.

Hôm nay, ngày 06 tháng 02 năm 2017, tại văn phòng Công ty TNHH Thiên Đường Sài Gòn, chúng tôi gồm có:

BÊN A: CÔNG TY TNHH THIÊN ĐƯỜNG SÀI GÒN

Đại diện Bà : **Phạm Anh Sơn**
Chức vụ : Giám Đốc
Địa chỉ : Ấp Long Phú, Xã Tân Kim, Huyện Cần Giuộc, Tỉnh Long An
Điện thoại : 08 3863 8396/ 08 3863 8399 Fax: 08 3863 8395
Mã số thuế : 1101194561

Bên B :

Đại diện Ông : **XXX XXX XXX**
CMND : 0XXXXXXXX
Địa chỉ : AXXXXX XXXX XXXXXX, TP. Hồ Chí Minh
Điện thoại : 0XXXXXXXXXX

Căn cứ nhu cầu và khả năng của 02 bên, chúng tôi cùng thống nhất ký kết Phụ lục 2 Hợp đồng với các nội dung sau đây:

Điều 1: Bên A đồng ý phần xây dựng nấm mộ theo yêu cầu cho bên B với chi tiết như sau:

- **Vị trí xây mộ: TVP3-AT05**
- **Quy cách và kiểu dáng**
 - + Kích thước xây bia mộ: rộng, dài, cao là 2,54 x 2,64 x 1,0 mét.
 - + Kiểu dáng: Thiết kế theo quy định chung của Công viên Nghĩa trang Sài Gòn Thiên Phúc.

- + Phần nội dung trên bia mộ: Do Bên B cung cấp và chịu trách nhiệm về tính chính xác của nội dung.
- + Họa tiết trên bia mộ: Theo mẫu thiết kế của Công viên Nghĩa trang Sài Gòn Thiên Phúc. Trường hợp Bên B muốn thay đổi thiết kế, Bên A sẽ tiến hành thiết kế dựa trên ý tưởng của Bên B, với mức phí 1.000.000 đồng/thiết kế.
- **Tổng chi phí xây dựng mộ: XXX,XXX,XXX vnd(Bằng chữ: XXX XXX XXX XXX đồng)**

Điều 2: Phần xây dựng mộ gồm:

- Phần thô (bê tông cốt thép, thành gạch)
- Bia mộ đá tẩm.
- Thân mộ: ốp đá hoa cương (theo thiết kế đã quy định, áp dụng chung cho khu Thiên Vạn Phúc)
- Phụ kiện gồm: 02 con lân, 01 bình bông, 01 đĩa trái cây, 01 bát nhang. (toàn bộ bằng đá tự nhiên)
- Chậu hoa bằng sứ: 02 cái.
- Cây trồng các loại.

Điều 3: Thời gian hoàn thành và bảo hành:

- Hoàn thành sau 21 ngày kể từ ngày huyệt được sử dụng
- Thời gian bảo hành 12 tháng kể từ ngày hai bên ký biên bản nghiệm thu.

Điều 4: Điều khoản chung

- Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã ký kết. Nếu có phát sinh trong quá trình thực hiện, hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc và giải quyết trên tinh thần hợp tác và giúp đỡ. Trong trường hợp hai bên không tự giải quyết được thì đưa ra Tòa án Kinh tế Tp. HCM phân xử theo pháp luật hiện hành. Quyết định của Tòa án là Quyết định cuối cùng và bên thua phải chịu án phí.
- Phụ lục hợp đồng này được lập thành 04 bản, Bên A giữ 03 bản, bên B giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau.
- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời Hợp đồng số **S0161-170117** và mặc nhiên được thanh lý khi các bên hoàn thành các nghĩa vụ với nhau.
- Phụ lục hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.

ĐẠI DIỆN BÊN B

ĐẠI DIỆN BÊN A



THÔNG BÁO CHỈ ĐỊNH NGƯỜI THỤ HƯỞNG HUYỆT

Thông báo: Lần đầu Lần thứ.....

Ngày.....tháng.....năm.....

HỌ TÊN:.....

CMND/ HỘ CHIẾU SỐ:..... **CẤP NGÀY:**..... **TẠI:**.....

ĐỊA CHỈ:.....

Là chủ có đủ quyền sử dụng huyệt theo Hợp Đồng số:....., ngày.....

THEO ĐÂY XIN THÔNG BÁO ĐẾN CÔNG TY TNHH THIÊN ĐƯỜNG SÀI GÒN VỀ VIỆC CHỈ ĐỊNH NGƯỜI THỤ HƯỞNG NHƯ SAU:

HỌ VÀ TÊN NGƯỜI THỤ HƯỞNG:.....

CMND/HỘ CHIẾU:..... **CẤP NGÀY:**..... **TẠI:**.....

ĐỊA CHỈ:.....

SỐ ĐIỆN THOẠI:.....

Thông tin Hợp đồng:

LOẠI:.....

ĐỊA CHỈ HUYỆT:.....

Hai bên (Người chỉ định và Người thụ hưởng) hoàn toàn thống nhất với nhau về việc chỉ định người thụ hưởng Huyệt. Mọi vấn đề phát sinh tranh chấp giữa các Bên chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước cơ quan pháp luật.

KÝ TÊN (GHI RÕ HỌ, TÊN)

XÁC NHẬN CỦA CÔNG TY

CÔNG TY TNHH THIÊN ĐƯỜNG SÀI GÒN

Ấp Long Phú, Xã Tân Kim, Huyện Cần Giuộc, Tỉnh Long An

MSDN: 1101194561 • ĐT: (+84)8 3830 8354 • (+84)8 3830 8364 • Fax: (+84)8 3830 8317